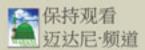




海底的穹顶 Chinese

道乘筛赫, 逊尼派领袖,

《达瓦·特·伊斯兰尼》创始人,阿拉麦,毛拉纳,阿布比拉勒, 穆罕默德·伊里亚斯·阿塔尔·噶迪里·热扎维查等







海底的穹顶

(在伊斯兰父母的权利)

Majlis Tarajim (Dawat-e-Islami)

Alami Madani Markaz, Faizan-e-Madina, Mahalla Saudagran, Purani Sabzi Mandi, Baab-ul-Madina, Karachi, Pakistan Contact #: +92-21-34921389 to 91 translation@dawateislami.net

Maktaba-tul-Madina

UK: 80-82 Bordesley Green Road, Birmingham, B9 4TA.

Contact #: 07989996380 - 07867860092

Email: uk@dawateislami.net

USA: Faizan-e-Madina, P. O. Box 36216, Houston, Tx 77274.

Contact #: +713-459-1581, 832-618-5101

INDIA: 19/20 Muhammad Ali Road, Opposite Mandvi Post Office

Mumbai - 400 003.

Contact #: +91-022-23454429

BANGLADESH: K.M Bhovan, 1st Floor, 11, Andar Killa Chittagong.

HONG KONG: Faizan-e-Madina, M/F-75, Ho Pui Street, Tsuen

Wan N.T.

Contact #: +85-98750884 - 31451557

SOUTH AFRICA: 61A, Mint Road, Fordsburg, Johannesburg.

Contact #: 011-838 9099

KENYA: Kanz-ul-Iman, Near Al-Farooq Hospital, Tonoka Area

Mvita, Mombasa.

Contact #: +254-721-521916

TORONTO CANADA: 1060 Britannia Road Unit 20, 21 Mississauga

ONT Canada.

Contact #: +141-664-82261

目录

海底的穹顶*

大声 诵念"赞穆圣辞" 者已得到了 饶恕	1
受伤的手指	4
每日都亲吻天堂的门阶	5
由于在母 亲面前高声回答而释放两个奴隶	6
反 复获得合吉· 麦布 鲁尔(受接纳的朝觐)的回赐	6
天堂里的伙伴	7
忤逆父母即便在今世也要受到 惩罚	9
不应答母亲者变成了哑巴	9
父母最好克制不要诅咒1	0
须回,即便身处海外1	0
孩子,大声 应答! 1	1
肩扛着扛着母 亲在能磨出水泡的石头路上走六英里 1	3

海底的穹顶

如果是男人而非女人生育孩子!
妻子 应受同情 14
解释哺乳幼儿的规定15
即便对于暴烈的父母也有责任孝顺10
母亲为幼年时期的子女清理秽物17
驴脸亡人18
忤逆父母者的拜功不被接受19
辱骂父母者20
被火焰吊起来的人2
雨点 一样多的火苗 22
坟墓挤碎肋骨22
难登天堂22
若父母吵架,孩子 应怎样做? 23
如果父母命令剃光胡 须,不要听从2
如果父母在不 满孩子的情况下归主,孩子当如何做? 24
偿还父母的债务25

主麻日	(星期五)	探望父母 坟墓的回赐	26
迈达尼•	频道将把)	迈达尼• 改革 带进家家 ♬	⇒户26
由于母	亲的诅咒,	折了一条腿	27
俯于其原	脚下,以向	7父母道歉	29
15颗走足	络的 迈达尼	₿•珍珠	29

ٱلْحَمْدُ لللهِ وَبِّ الْعُلَمِينَ وَالصَّلُوةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ الْحَمْدُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ السَّيْطِ الرَّحِيْمِ فَي اللَّهِ الرَّحِمْدُ الرَّحِمْ اللَّهِ الرَّحِمْ الرَّحِمْ اللَّهِ الرَّحِمْ الرَّحِمْ الرَّحِمْ اللَّهِ الرَّحْمُ الرَّحِمْ الرَّحِمْ اللَّهِ الرَّحْمُ الرَّحِمْ اللَّهِ الرَّحْمُ الرَّحِمْ اللَّهِ الرَّحْمُ الرَّحِمْ اللَّهُ الرَّحْمُ اللَّهُ الْمُعْلَمُ اللَّهُ اللَّهُ الْعَلَمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعْلَمُ اللَّهُ الْمُلْعِلْمُ اللَّهُ الْمُلْعُلُولُولِ اللللْمُ اللَّهُ الْمُلْعُلُولُ الْمُلْعُلُمُ اللَّهُ الْمُلْعُلُمُ الْمُلْعُلُمُ الْمُلْعُلُمُ الْمُلْعُلِمُ اللَّهُ الْمُلْعُلُمُ اللَّهُ الْمُلْعُلُمُ الْمُلْعُلُمُ اللْمُلْعُلِمُ اللْمُلْعُلُمُ الْمُلْعُلُمُ الْمُلْعُلُمُ اللْمُلْعُلُمُ اللَّهُ الْمُلْعُلُمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ الْمُلْمُ اللَّلْمُ اللْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللَّلْم

海底的穹顶*

大声诵念"赞穆圣辞 🕮" 者已得到了饶恕

^{*}这个演讲,逊尼派领袖。如此说道,在 迈达 尼·中心,巴布·马迪纳(卡拉奇),达瓦·特·伊斯兰尼的圣行启发的每周聚集之中,于 18 勒哲白,1431 回力年(2010 年 07 月 01 日)期间发表的。它被出版后必要的修正。(马克塔巴·涂·麦地那)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيْبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّد

安拉 近 给赛义迪纳•苏莱曼 观察海滨,以便见证安拉的大能。赛义迪纳苏莱曼 与其随从一道去到那里,但并未看见任何值得注意的事物。后来,他 但 命令 一个镇尼潜入海中,一探究竟。这个镇尼从海里上来之后,说:"我 不能抵达海底,我也没有看到任何(值得注意的)事情。"他 到 足命令另外一个更强大的镇尼潜入海中。这一个镇尼潜入海中的深度是第一个镇尼的两倍,但也未能带上来任何蛛丝马迹。后来,他命令其博学,聪慧的大臣,谢赫,阿绥夫•本•巴尔黑耶(Asif bin Barkhiya) 可以是一个这种人的

不一会儿的功夫,阿绥夫•本•巴尔黑耶 (Asif Bin Barkhiya) 便带上来了一座宏伟壮丽的四门白色穹顶。其中一门由珍珠所制,第二门 由红宝石所制,第三门由钻石所制,第四门由翡翠所制。尽管四门敞开,但殿内滴水不沾。这座海中穹顶内有一位长相俊朗、衣着整洁 的年轻男子,正在礼拜。

这位年轻男子拜功甫一礼毕,苏莱曼 超速 说赛俩目,并询问这座海中白穹顶的奥秘。年轻人说道:"安拉 超级 的先知啊!我的父亲是残障和我的母亲是个盲人。 新 (赞颂全归安拉 图)!我侍奉了他们七十年。我的母亲归主前死曾祈祷说:'安拉 超级 啊!求您赐予我的儿子长寿、正直的一生吧。'我亲爱的父亲也在归主前死曾祈祷说:'安拉 超级 啊!求您赐予我的孩子能够在一处 恶魔无从干涉的地方崇拜您吧。'

"在我亲爱的父亲的葬礼之后,待我来到这片海滨的时候,我就看到了这座海中白穹顶,并走了进来。同时,一个天使降临于此, 把这座白穹顶放进了海底。"在赛义迪纳•苏莱曼 对 询问之际,这位年轻人说:"我是在赛义迪纳•伊布拉欣 可 的时代来到此处的。"这时,苏莱曼 对意识到,此人在这座海中白穹顶中已有两千年之久了,但却依旧那么年轻。就连一根头发都没有发白。

当问及这位年轻人的食物时,他说道:"每天都有一只绿色的鸟儿用它的嘴叼来一些黄色的食物,让我食用。这些食物包含了世界各地所有的美味,供我消除饥渴。而且,我始终不感觉到炎热,酷寒,不会觉得倦怠,

也从来没有孤单,忧虑和恐惧。"之后, 在这位年轻人的请求和苏莱曼 超速 的命令之下,谢赫,阿绥夫•本•巴尔黑耶 電力 建起这座海中白穹顶,放回到了海底。

后来,苏莱曼 過過超说:"人们啊!愿安拉 過過多为你们洒下他的慈悯。你们注意到了吗?父母的祈祷是何等受用啊!你们要避免忤逆父母了。(茹都热日雅嗯 Raud-ur-Riyahin 经, 233 页)

愿安拉远远的慈悯降于他们,也愿我们因为他们而得到饶恕!

亲爱的伊斯兰兄弟们!我们知道了侍奉父母是莫大的荣耀。 倘若父母心情愉悦,为我们向安拉 近端 祈祷,那么我们便 会成为成功的人。请听另一段类似的启蒙叙事,摆动着幸福!

受伤的手指

赛义迪纳,白亚兹德•比斯塔米 (Bayazid Bistami) 说:"在一个冬季的滴水成冰的寒夜,我的母亲向我要水喝。我去舀了一杯水,回来时她已经入睡了。我当时认为把她叫醒不太好,因此,我端着水杯,站在她旁边,等她

醒来,以便好给她递水喝。我这样站了好一会儿时间,杯 子里的水溅了出来,把我的手冻住了。

"不管怎样,我母亲醒来时,我把水杯递给了她。由于结冰的原因,那只冻在杯子上的手指,一离开杯子,手指上的一块皮也就撕破了,旋即淌出了血。母亲看见后,问:'这是怎么了?'我便告知了她整个事情。之后,母亲抬起双手,祈祷说:'安拉透验啊!他使我高兴,你也令他高兴。'(努扎涂马匝里斯 Nuzha-tul-Majalis 经,第1册,261页)

愿安拉 重素 的慈悯降于他们,也愿我们因为他们而得到饶恕!

每日都亲吻天堂的门阶

那些其父母尚在世的幸运者,应该至少每天亲吻父母的双脚和双手一次。孝敬父母有莫大的回赐。圣洁的先知,穆罕默德 ﴿ اَلَٰهِ ثَنَّ اَ اَلَٰهِ ثَنَّ اَ اَ اَلَٰهِ ثَنَّ اَ اَ اَ اَ اَلَٰهِ ثَنَّ اَ اَ اَ اَ الْهَ عَلَى الْمُتَعَلَّى عَلَيْهِ وَالْمِوْسَلَّهُ "天堂在母亲的脚下。"故当善待父母,获得进入天堂的回赐。《巴哈尔设热阿特 Bahar-e-Shari'at 第 16 册,88 页》经中说:可以亲吻母亲的脚。有一段哈迪斯如此说:"亲吻母亲脚的人,就

像亲吻了天堂的门阶。(杜入力穆胡塔尔 Dur-ur-Mukhtars 经,第9册,606页)

由于在母亲面前高声回答而释放两个奴隶

(黑俩涂乐噢力雅Hilyat-ul-Awliya 经,第3册,3103)



反复获得合吉 麦布鲁尔(受接纳的朝觐)的回赐

是多么得重视他们的 父母!他们的高尚思想有多么得伟大!在那里我们会得到 两个奴隶?唉!而我们呢?在这种事情,恐怕连为主道贡献两只鸡蛋的勇气都没有。愿安拉 延延 使我们能够认识到 父母的重要性。阿敏!

让我们不花一分钱,完全免费地获得丰富的回赐。充满怜恤和疼爱地端详你的父母。用满是仁慈的目光注视着你的父母,这是多么得美好啊!圣洁的先知,穆罕默德曾说过:"当孩子满眼慈爱地端详父母的时候,安拉 通過 便会为他的每一眼记下一份合吉·麦布鲁尔(受接纳的朝觐)的回赐。"圣门弟子 可证 可证 问:"即便一天看了父母一百次就有一百份回赐?"贵圣 超速 问:"即便一天看了父母一百次就有一百份回赐?"贵圣 超速 记:"是的,安拉 超速 是至大的,是至清的。(舒尔布里伊玛尼 Shuab-ul-Iman 经,第6 册,186 页,8756)

毋庸置疑,安拉 基式 是全能的。他 基式 愿意赐予多少,就能赐予多少。他 基式 完全不受制于任何人,也绝对不受任何事物强迫,所以,如果有人一天充满仁慈地端详了其父母一百次,安拉 建设 便会赐他一百份被接受的朝觐回赐。



天堂里的伙伴

一次,赛义迪纳,穆萨 超過過 向安拉 超過 问道:"至赦的主啊!请向我展示我在天堂里的伙伴吧。"安拉 超過 说:

"你去某某镇上。你将会发现那里有某某屠夫,他将成为你在天堂里的伙伴。"随后,穆萨 对证明证证便去到了那个屠夫那里;(这位屠夫甚至都不认识穆萨 对证明证证,只是把他当作一个过客)就邀请了穆萨 对证明证证。当他们两人入席用食的时候,屠夫把一个非常大的篮子放在了他的身边。他自己每吃一口,就往篮子里放入两口的食物。过了一会,有人敲门。屠夫便起身出去了。穆萨 对证明证证 向大篮子里一看,发现里面有一对老夫妇。这两位老夫妇一看见穆萨对证明证证,笑容便浮现在了他们的脸上。他们亲眼见到了先知,穆萨对证则证证,并在那一瞬间归主了。

这位屠夫回来后,看到篮子里他已归主的父母,便明白了所有的事情,亲吻了穆萨 近年的双手,并说:"想必你就是安拉的先知,穆萨。"他 对近年问道:"你是怎么看出来的?"屠夫说:"我父母以前每天都虔诚地祈祷说:'安拉 近近年啊!求你让我们在目睹穆萨 过近年的瞬间归主吧。'而今他们骤然归主,我就想你必定是穆萨口主吧。'而今他们骤然归主,我就想你必定是穆萨如我之。"这位屠夫进一步说:"每当我的母亲吃饭的时候,她都会为我如此祈祷:安拉 近途至啊!让我的孩子成为穆萨

安拉 近途已经让你成为我在乐园里的伙伴了。(努扎涂马匝 里斯 Nuzha-tul-Majalis 经,第1册, 266页)

愿安拉远途的慈悯降于他们,也愿我们因为他们而得到饶 恕!

忤逆父母即便在今世也要受到惩罚

亲爱的伊斯兰兄弟们!难道你们没有看到父母为孩子所做的祈祷有多少都被接受了吗?若是父母变得气愤,对孩子做了坏杜瓦,这也是接受的。所以,应该始终保持让父母高兴。先知,穆罕默德 قَالِهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْهِ وَعَالَّهِ عَلَى اللهُ قَالَى عَلَيْهِ وَالْهِ وَعَالَى عَلَيْهِ وَالْهِ وَعَلَى عَلَيْهِ وَالْهِ وَعَلَى عَلَيْهِ وَالْهِ وَعَلَى عَلَيْهِ وَالْهِ وَعَلَيْهِ عَلَيْهِ وَالْهِ وَعَلَيْهِ عَلَيْهِ وَالْهِ وَعَلَيْهِ عَلَيْهِ وَلَيْهِ وَعَلَيْهِ عَلَيْهِ وَلَهِ وَعَلَيْهِ عَلَيْهِ وَلَهِ وَعَلَيْهِ عَلَيْهِ وَلَهُ عَلَيْهِ وَلِهُ عَلَيْهِ وَلَهُ عَلَيْهِ وَلِيْهِ وَقَلْهِ وَلِيْهِ وَلَيْهِ وَلِيْهِ وَلَهُ عَلَيْهِ وَلِيْهِ وَلِيْهِ وَلَهُ وَلَيْهِ وَلِيْهِ وَلِيْهُ وَلِيْهُ وَلِيْهُ وَلِيْهُ وَلِيْهِ وَلِيْهُ وَلِيْهِ وَل

在另外一个地方,先知,穆罕默德 可以推迟对任何罪行的惩罚,直至 意欲,他 قَدْمَا عَدْمَا صَلَّ عَلَيْمَا عَدْمَا صَلَّ عَلَيْمَا عَدْمَا عَدْمَا صَلَّ قَدْمَا صَلَّ عَدْمَا مَا مَعْمَا مَعْمَا مِنْ مَا مَعْمَا مِنْ مَا مِنْ مَا مُعْمَا مِنْ مَنْ مَا مُعْمَا مِنْ مَا مُعْمَا مِنْ مَا مُعْمَا مِنْ مَالْمُعْمَا مِنْ مَا مُعْمَا مِنْ مَالْمُ مِنْ مَا مُعْمَا مِنْ مَا مُعْمَا مِنْ مَا مُعْمَا مِنْ مَالْمُ مُعْمَا مِنْ مُعْمَا مِنْ مُعْمَا مِنْ مُعْمَا مِنْ مُعْمَا مِنْ مُعْمَا مِنْ مُعْمَا مُعْمَا مُعْمَا مِنْ مُعْمَا مُنْ مُعْمَا مُعْمَا مِنْ مُعْمَا مُعْمَاعُمُ مُعْمَا مُعْمَاعُمُ مُعْمُعُمُ مُعْمُ مُعْمُ مُعْمُ مُعْمُ مُعْمُ مُعْمُ مُعْمُ مُعْمَاعُمُ مُعْمُ مُعُمُ مُعُمُ مُعُمُ مُعُمُ مُعُمُ مُعُمُ مُعُمُ مُعُمُ مُعُ

不应答母亲者变成了哑巴

据传,有一个人,他的母亲叫他,但他却不理睬。因此,他的母亲诅咒了他,而他遂变成了哑巴。*(必茹乐瓦力达恩* Bir-rul-Walidain Lit-Tartush 经,第79页)

父母最好克制不要诅咒

亲爱的伊斯兰兄弟们!你们已经注意到了,对其父母的召唤不予理睬的人随即便变成了哑巴!有许多针对忤逆父母者的警世迈达尼珍珠,然而对于父母来说,也有一点需要加以考虑。尤其那些母亲,诅咒说她的孩子们"但愿你被毁灭,但愿你染上麻风病"等,应该克制自己的口舌。也许这样的坏杜瓦被接受了,那么某些凶事就会发生在孩子的身上。这时,母亲又该变得坐卧不宁了。所以,最好是对您的孩子永远只有祝福。

须回,即便身处海外

随同爱慕穆圣者一道,旅行在达瓦•特•伊斯兰尼的迈达尼•咔泼拉(为主道宣教而旅行),以便学习逊乃,这无疑是极大的荣耀。旅行在达瓦•特•伊斯兰尼的迈达尼•咔泼拉,传播迈达尼•工作(高尚的善功),哪怕漂洋过海,居留异国他乡十二个月或者二十五个月,也是一种巨大的优待,但倘若父母因此而动怒,或者因此而必定遭受困难,那么一步也不要离开。向全世界传播达瓦•特•伊斯兰尼的迈达尼•工作,这项神圣事业的目的,不是得到自我的愉悦,而是求得安拉逐步的喜悦,但安拉逐步的喜悦永远也不会通过损害父母的感受而获得。

不仅如此,在异乡或者异国工作或者做生意的人,也应该在父母的服从之下远游。牢记这一点,正如《巴哈尔设热阿特 Bahar-e-Shari`at 第 16 册,202 页》经写道"他(儿子)身处海外,父母召他回来。 于是,他必须返回到他们身边。仅仅写一封信是不够的。同样,如果父母要求他侍奉他们,他也必须回来侍奉他们。"

孩子,大声应答!

那些毫无理由地疏忽了父母的召唤,从而挫伤了父母感受的人, 其罪过不小,应受火狱之焰的惩罚。但母亲毕竟是母亲。有的时候, 由于迷乱,母亲口中难免说出某些对孩子不好的话来,但倘若这个**坏杜瓦**恰好被接受,那么孩子就要遭受窘迫了。鉴于此,尊贵的**布哈里**提到了一个关于**以色列•后裔**中的老人的道德故事。

先知,穆罕默德 ﴿ الْهِ الْهُ الْهِ الْهُ الْمُلْهُ الْمُلْهُ الْمُلْهُ الْمُلْهُ الْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّاهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّلِي اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّلِي الللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّالِمُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّا اللَّهُ اللّل

有一天,朱莱伊吉正站在礼拜处。一个女人说:我要去诱惑他。随后,她便走过来,开始与朱莱伊吉谈话,但他拒绝了她。最后,她找了一个牧羊人,对之投怀送抱。结果她产下了一个孩子,说是朱莱伊吉的孩子。 人们来到朱莱伊吉这里,砸毁了他的礼拜处,将他踢了出来,辱骂一番。而朱莱伊吉做了小净,礼了几拜,找到那个孩子,问:孩子呀, 谁是你的父亲?孩子回答说:某某牧羊人。随之,人们向朱莱伊吉提出:我们将用金子为你建造一座礼拜殿。'他说:用不着。照旧就行(即泥土造的礼拜处)。(布哈里圣训集 Sahih Bukhari 经,第2 册,39 页, 2482 段哈迪斯)

愿安拉 近近 的慈悯降于他们,也愿我们因为他们而得到饶恕!



肩扛着扛着母亲在能磨出水泡的石头路上走六英里

愿安拉 重素 的慈悯降于他们,也愿我们因为他们而得到饶恕!



如果是男人而非女人生育孩子...!

亲爱的伊斯兰兄弟们!毫无疑问,母亲为孩子而遭受了太 多磨难。只有母亲才能理解她生育过程中所忍受的疼痛。 相比之下,不必遭受这般磨难的男人有多么容易。

怀胎九个月,行走、起床、坐卧等无不艰难重重,而且, 分娩期间的每次阵痛也都几乎要命得疼。然后,忍着产后 出血之苦的女人, 还因为各种各样的痛楚而难以休息。所 以安拉 近途道:

حَمَلَتْ هُ أُمُّذُكُرُهَا وَ وَضَعَتْ هُ كُرُهًا فَ وَصَعَتْ هُ كُرُهًا فَ وَحَمُلُهُ وَالْمُوا فَ

意思: "他的母亲,辛苦地怀他,辛苦地生他,他受胎和断乳的时期,共计三十个月。" (古兰经,第26章,15节)

所以,每个孩子的出生,对于女人来说,至少要有三年之久的"艰难的劳动"。要是男人即便必须生育一只老鼠,他终其一生也决不会再来第二次。(飞特万热扎伟业 Fatawa-e-Razaviyyah 经,第27册,101页)

妻子应受同情

亲爱的伊斯兰兄弟们!伊玛目,艾哈迈德•热扎•汗 (Ahmed Raza Khan) 心 的飞特瓦 (Fatawa) 不仅只凸现了母亲的重要性,还强调了妻子的重要性。妻子怀孕期间,丈夫应该更加善待她。他应该无微不至地照顾她。不应该让

她干任何粗活。不应该以呵斥或者任何途径让她感到紧张不安。事实上,丈夫应该让她尽可能多地休息。在倾心孩子时,丈夫也应该充满呵护之情地关心一下孩子的母亲为了他的爱子经受了多少痛苦。

解释哺乳幼儿的规定

伊玛目,艾哈迈德·热扎·汗 (Ahmed Raza Khan) هَمُهُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ 的飞特瓦中所提到的那节经文"和断乳的时期,共计三十 个月",便涉及到了喂奶和**尼卡哈**(婚姻)的规定*。《巴哈* 尔设热阿特 Bahar-e-Shari at 经,第2册,36页》提到:婴儿应受 哺乳两年(伊斯兰历的年岁)。超过这个期限是不被准许 的 无论是男婴还是女婴: 在有些人中间十分流行的一个 看法是,女婴可以受两年哺乳,而男婴则可以受两年半哺 乳;这是不正确的。这种(两年)规定只针对哺乳, 而对 干**尼卡哈**则是非法的,后者的期限是两年半。这即是说, 尽管逾过两年期限的哺乳为非法,但倘若女士是在两年半 (伊斯兰历的年岁)的期限之内哺乳婴儿的,那么**忽惹马 特•尼卡哈**(严禁结婚)将成为有效的(即婚姻被禁止与 那位女士和她的孩子),但若女士在这之后喂养,则**忽惹 马特•尼卡哈**即失去有效性,即便这样做是不被准许的。

即便对干暴烈的父母也有责任孝顺

亲爱的伊斯兰兄弟们啊!始终保持父母愉悦的人,毫无疑问是极为幸运的。而惹怒父母者,则除了毁灭,再无其它结局。安拉 适适在《古兰经,第 17 章 , 23-25 节》中说:

وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا أَلِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ انْكِبَرَ آحَدُهُمَّا آوْ كِلهُمَا فَلَا تَقُلُ لَّهُمَا أَفِّ وَالْمُوالِدَيْنِ إِحْسَانًا أَلِمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيْمًا ﴿ وَالْحَفِضُ لَهُمَا جَنَاحَ النُّالِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّكُمُ أَعْلَمُ بِمَا فَيْ نُفُوْسِكُمْ أَلَا حُمَةً وَقُلْ رَبِّ الْرَحْمَةُ مُا كَمَا رَبِّينِي صَغِيْرًا ﴿ وَاللّٰهِ مَا فَيْنُولُولِكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فَيْ نُفُوْسِكُمْ أَلَا اللَّهُ مَا كَمُ اللّٰهُ مَا كُمْ اللّٰ عَلَمُ اللَّهُ مَا كُمْ اللَّهُ مَا كُمْ اللّٰ اللّٰهُ مَا عَلَمُ اللّٰهُ اللّٰمُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰمُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰمُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰمُ اللّٰهُ اللّٰمُ الْحَمْمُ اللّٰمُ اللّٰمُ اللّٰمُ الللللّٰمُ اللّٰمُ اللّ

意思:"应当孝敬父母。如果他俩中的一人或者两人在你的堂上达到老迈,那末,你不要对他俩说:"呸!"不要喝斥他俩,你应当对他俩说有礼貌的话。(24) 你应当必恭必敬地服侍他俩,你应当说:"我的主啊!求你怜悯他俩,就象我年幼时他俩养育我那样。"(25)你们的主是最知道你们的心情的。"(古兰经,第17章,23-25 节)

母亲为幼年时期的子女清理秽物

亲爱的伊斯兰兄弟们啊!安拉 远远在上述经文中命令我们要善待父母,尤其强调在父母年迈的时候要细心加以照料。父母在老年时期, 对于子女来说确实是一种考验。年迈的父母有的时候排泄在床铺上,令子女感到厌烦,但必须要用心清理!即便在如此这般的状况下,侍奉父母也是义不容辞的。

毕竟,母亲也为幼年时期的子女清理过秽物。由于上了年纪,再加上各种疾病,无论父母变得多么焦躁易怒,多么固执,多么小题大做、没原因的喋喋不休,多么暴躁,甚至使你的生活变得多么痛苦, 你都必须忍耐,忍耐,再忍耐,必须孝敬他们。莫说忤逆父母,或者对之大吼大叫,就连说声"呸"都不允许,否则你将亏折太多,两世的失败

将成为你的命运,因为挫伤父母感受的人在今世必遭极大 的耻辱和诅咒,后世里也将受到应有的折磨。

莫再伤父母的心

便把乐园讲

(瓦赛类巴克士斯 Wasail-e-Bakhshish 经,第377页)

驴脸亡人

一位老妇人正在缝棉布。一个妇人告诉我说:你看见那位老妇人了吗?我说:她怎么了?妇人说:这位老妇人就是那个墓中人的母亲。这个墓中人生前是一个酒鬼;每当他晚上酒醉回家,他母亲便劝他道:孩子呀!你要敬畏安拉晚上酒醉回家,他母亲便劝他道:孩子呀!而此人却常常回答道:你叫的像驴一样。此人在晡礼之后死去,他的坟

基常裂开,他常像驴一样叫三声,再返回墓穴,坟墓又原样闭合。 (阿特热各巴瓦塔热合必At-Targhib wat-Tarhib 经,第2册,226页,17段哈迪斯)

忤逆父母者的拜功不被接受

亲爱的伊斯兰兄弟们!我们在至慈至赦的安拉 過季季 御前忏悔,乞求他赐予我们后世的安宁。

挫伤父母的感受,是导致亏折的原因,还引发了一系列痛苦折磨。一段哈迪斯这样说:"坟墓里的折磨是真实的。" 有时,这种折磨在今世也会偶尔出现,以使人们从中汲取 教训。

伊玛目,艾哈迈德•热扎•汗 (Ahmed Raza Khan) 在对一个关于忤逆父亲的问题所做的回答中说:忤逆父亲即是忤逆安拉 近途 ,父亲的恼怒即是安拉 的恼怒。倘若一个人取悦其父母,那么父母便是他的天堂,倘若他惹怒其父母,那么父母便是他的火狱。没有人的主命、副功或者善行会被接受,直到他取悦于其父亲。

除过后世的折磨之外,一些灾难在今世就将降临于他,而且,还有一种危险,即在他弥留之际,道家是成为 他将难

以诵念**清真言。**(飞特万热扎伟业 Fatawa-e-Razaviyyahj 经,第24册,383-385页)

愿安拉道经禁绝此事,即便父母是不信道者,仍必须在教法的规定之内善待父母。法学大贤,精神的向导之光,艾穆洁德•阿里•阿扎米 (Amjad Ali Ajami) 在《巴哈尔设热阿特 Bahar-e-Shari`at 经,第 2 册,452 页》中就"阿拉嘛各日(Alamgiri)写道:"如果一位穆斯林的父母是不信道者,这父母要求这个穆斯林孩子把他们送到崇拜偶像的地方,那么他不应当答应,如果他们要求他把他们从崇拜偶像的地方是回家,那么他可以将他们带回来。"(飞特万阿拉嘛各目 Fatawah Alamghiri 经,第 6 测 . 350 页)

辱骂父母者....

辱骂他人母亲者是非常可耻的。法学大贤,精神的向导之光,艾穆洁德•阿里•阿扎米(Amjad Ali Ajami) علي وَمَعُمُ اللهِ القَوى 在《巴哈尔设热阿特 Bahar-e-Shari`at 经,第 16 册,195页》中写道:贵圣,穆罕默德 مَلَ اللهُ تَعَالَ عَلَيهِ وَالهِ وَسَلَّم 曾说:辱骂父母的人居于犯大罪者之列。有人问:安拉的使者啊!父母的人居于犯大罪者之列。有人问:安拉的使者啊! 连辱骂父母这样的人都有吗?贵圣 مَلَ اللهُ تَعَالَ عَلَيهِ وَالهِ وَسَلَّم

骂了自己的父亲, 当他辱骂他人母亲时,他便也辱骂了自己的母亲。"

在叙述了这段哈迪斯之后,毛拉纳,艾穆洁德•阿里•阿扎米 (Amjad Ali Ajami) عليه مَهُهُ اللهِ القَوى 说:见过蒙昧时代的那些尊贵的圣门弟子 مَهٰهُ اللهُ اللهُ كَالُ مَهُهُ اللهُ اللهُ كَالُ عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّم 解释说,这是不可思议的。贵圣,穆罕默德 مَلَّ اللهُ تَعَالُ عَلَيْهِ وَاللهِ وَسَلَّم 解释说,这是指他们由于辱骂别人父母,而自取其辱,但现在,有些人自己辱骂自己父母,对父母没有丝毫敬意。 (巴哈尔设热阿 Bahar-e-Shari at 经)

被火焰吊起来的人

赛伊迪纳,·伊玛目,艾哈迈德·本·哈吉尔·麦凯·沙非仪 (Ahmed bin Hajr Makki Shafi) ﴿ كَانَ اللّٰهِ مَا اللّٰهِ مَا اللّٰهِ مَا اللّٰهِ مَا اللّٰهِ مَا اللّٰهِ مَا اللهِ اللهِ مَا اللهُ اللهُ مَا اللهُ



雨点一样多的火苗

据传:就像天上降下的雨点一样多的火苗,要降入辱骂父母者的坟墓。(Azzawajir 'Aniqtiraf-il-Kabair 经, 第2册, 140页)

坟墓挤碎肋骨

据说:忤逆父母者被埋葬之后,坟墓会重重挤压他,使他的肋骨(在被挤碎之后)混合在一起。 (Azzawajir 'Aniqtiraf-il-Kabair 经, 第2 册, 140 页)

难登天堂

据赛伊迪纳,·阿卜杜拉•本•欧麦尔 هُوَى اللهُ تَعَالَى عَنْهُ 传,贵圣,穆罕默德 صَلَّى اللهُوَ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْهِ وَسَلَّمَ 曾说:三种人将不能进入天堂:

- 1. 忤逆父母者
- 2. 单尤斯(即不令其妻子遮蔽羞体的人)
- 3. 女扮男装者 (阿-穆斯塔达热克 Al-Mustadrak 经, 第 1 册, 525 页, 252 段哈迪斯)



若父母吵架,孩子应怎样做?

伊玛目,艾哈迈德•热扎•汗 (Ahmed Raza Khan) 说:要是父母之间发生争执,孩子既不应支持父亲,也不当支持母亲。孩子不应该出于对母亲的感情,而冲撞父亲。伤害父亲的感情,粗暴地应答父亲,或者怒目直视地与父亲讲话,都是非法的,都是悖逆安拉 该。孩子以这样的方式支持父亲或者母亲任何一方,都是不被允许的。父母双方都是孩子的天堂和火狱。孩子无论伤害了哪一方,都应受火狱的惩罚。

我们永远也不应该听从任何人,从而造成对安拉 近 的悖 逆。比方说,如果母亲要求孩子以任何手段伤害父亲,若 孩子不同意这样做, 即不愿冲撞父亲,而母亲却因此动怒, 那么孩子即便不予理睬,也不应该听从母亲。同样,对父 亲也是如此。

学者们如此做出了区分:就需要照料而言,母亲应受优先对待;就需要尊重而言,父亲应受优先考虑,因为父亲亦是母亲的领导。*(飞特万热扎伟业 Fatawa Razawiyyah 经,第24 册,390 页)*



如果父母命令剃光胡须,不要听从

我们知道,如果父母要求我们做非法的(违背沙里尔的)事,不要答应。在非法的事上顺从父母是罪过。比如,父母要我们说谎,剃光胡须,或者只留下不到一把的胡须,那么不要听从他们,不管他们变得多么生气。这不会被当做忤逆。但如果你听从了他们(做了非法的事),那么你绝对被认为是违背安拉

同样,如果父母离异,不管母亲哭得何等悲痛,命令你不要与父亲见面,那么这个命令不必遵循。你必须探望父亲,必须侍奉他。虽然父母离异,但孩子与他们的关系却并未破裂。孩子对父母必须同样看待。

如果父母在不满孩子的情况下归主,孩子当如何做?

一个人的父母在对其不满的情况下归主,此人应该不断为父母祈求宽恕,因为对亡人来说,最大的礼物就是为他们求饶,并为他们行善求回赐。如果此人连续不断地把行善的回赐带给亡人,那么已故父母便会喜悦此人了。《巴哈尔设热阿特 Bahar-e-Shari`at 经,第 16 册,197 页》写道:贵圣,穆罕默德 ﴿ كَالَّهُ تَعَالُ عَلَيُو وَالْهِ وَمَالً * 曾说:"一个人的父母或者其中之一在此人忤逆他们的情况下归主了,那么此人应该

为父母祈求饶恕,以至于安拉 基 把此人的名字记录在敬 畏者之列。" *(舒尔布里伊玛尼 Shuab-ul-Iman 经,第6 册, 202 页, 7902 段哈迪斯)*

倘若可能的话,尽量多从**马克塔巴•涂•麦地那**购买一些小册子和书籍,分发它们,举意将此举的回赐归于已归主的父母。如果你想使你父母的名字或者你的地址印在这些书籍和小册子上,以求获得回赐,请联系**马克塔巴•涂•麦地那**。



偿还父母的债务

贵圣,穆罕默德 ﴿ الْهُ عَلَىٰ الْهُ عَلَىٰ الْهُ عَلَىٰ الْهُ عَلَىٰ الْهُ عَلَىٰ الْهُ عَلَىٰ فَالَّهُ وَ الْهُ كَالُّهُ عَلَىٰ الْهُ عَلَىٰ فَالْهُ وَ الْهُ كَالُّهُ عَلَىٰ الْهُ كَالُّهُ عَلَىٰ الْهُ كَالِّهُ كَالِ الْهُ كَالِّهُ كَالِي قَالَىٰ خَلَقَ اللَّهِ عَلَىٰ اللَّهُ عَلَىٰ اللْعَلَىٰ اللَّهُ عَلَىٰ اللَّهُ عَلَى اللْعَلَىٰ اللَّهُ عَلَىٰ اللَّهُ عَلَى الْعَلَىٰ اللْعَلَىٰ اللَّهُ عَلَىٰ اللْعَلَىٰ الللّهُ عَلَىٰ اللّهُ عَلَى الللّهُ



主麻日(星期五)探望父母坟墓的回赐

贵圣,穆罕默德 ﴿ الْمُثَعَالُ عَلَيْهِ وَالْهِ وَسَلَّمُ 曾说过:每个**主麻**日探望 父母或者其中之一的坟墓的人,安拉 ﴿ قَرْمَالُ 便会饶恕此人的 罪过,此人也将被记录在善待父母者之列。 *(提尔米兹圣训 集 Jami Tirmizi 经,第 97 页,130 段哈迪斯)*

迈达尼•频道将把迈达尼•改革带进家家户户

为了学习圣行,应该每月抽出三天时间,同那些爱慕圣人者一起在圣行所启迪的**迈达尼·咔泼拉**(为主道宣教而旅行)进行旅行,并应该倾向于根据**迈达尼·伊纳马特**(行为达到安拉 近近 的乐趣)。此外,每夜都做至少 12 分钟的**迈达尼·沉思**,并填写你的**迈达尼·伊纳马特**卡。你将得到两世的成功,近途通过《安拉 近途 意欲》!现在请

读一下**迈达尼•**奇迹,以了解**达瓦•特•·伊斯兰尼**的**迈达尼• 环境**的吉庆。

达瓦•特•伊斯兰尼的一位来自米尔普尔(孟加拉,达卡)的宣教员描述:一天,我去往某处时,碰到了一个人。他看到我说:你知道我跟我的妻子和孩子要去什么地方吗?他自己回答说:实际上,我和我父母并不和睦。但由于观看了迈达尼•频道所办的"父母的权利"的讲解,我才明白,我忤逆父母是多么大的罪过。因此,我和妻子、孩子一起去父母家道歉认错。

愿安拉 場予**达瓦•特•·伊斯兰尼**和**迈达尼•频道**以飞跃性的成功。

آمِين بِجَاهِ النَّبِيِّ الْاَمِين صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالِهِ وَسَلَّم

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيْبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّد

由于母亲的诅咒,折了一条腿

亲爱的伊斯兰兄弟们!从这个**迈达尼•奇迹**中,我们看到了 **迈达尼•频道**的好处。这个**迈达尼•奇迹**中,"父母的权利"得 到了探讨,而且,毫无疑问, 完全履行这些权利是一件十 分艰难的事。我们应尽平生之力完成这些权利,力图避免惹怒父母。那些伤害父母的人即便在今世也会得到可怕的结局。

因此,谢赫,阿拉麦,凯马伦•丁•达麦里(Kamal-ud-Din Damairi) 写道:"扎马赫沙里(一位著名的**穆尔太 齐里**派学者)折了一条腿。面对人们的询问,他说出了真相:这是因为我母亲的诅咒。那次事故发生的时候,我还是一个孩子,捉到了一只鸟,在鸟腿上系了一根线。忽然,这只鸟从我手中飞跑了,落在某处墙壁上,但那根线仍旧系着。我便用力一拉,于是那只鸟就痛得抽搐起来,可怜的鸟儿由于线的缘故断了一只爪子。我母亲看到了这残忍的一幕,伤痛不已,并诅咒我道:愿安拉 近途 使你也像这只无辜的鸟儿一样断掉一条腿。

于是,这便随之发生了。过了一段时间,我旅行去**布哈拉**, 学习宗教知识,我从马上摔了下来,一条腿严重摔伤。当 我到达**布哈拉**时,我做了许多治疗,但疼痛丝毫没有减少。 最终,我只能把这条伤腿锯掉。(这样,我母亲的诅咒实 现了)。*(Hayat-ul-Haywan-ul-Kubra 经, 第2 册, 163 页)*



俯于其脚下,以向父母道歉

亲爱的伊斯兰兄弟们!如果你的父母,或者其中之一生气了,那么当即以哭泣、在他们面前双手合并以及俯于他们脚下,请求宽恕。满足他们的一切合法要求,因为两世的成功皆在于此。有关父母权利的详情,请看这两张光碟:

- 1. 父母的权利
- 2. "忤逆父母的后果"的**迈达尼•木扎卡热**于回历 1430 年, 斋月期间制作,**马克塔巴•涂•麦地那**出品。

亲爱的教胞门!最后,请允许我提及圣行的尊贵以及某些圣行和伊斯兰的风格。贵圣,穆罕默德 说:"喜爱我的圣行者,也就是喜爱我,而喜爱我的人将在天堂里和我在一起。

15 颗走路的迈达尼•珍珠

1. 安拉基延在第 17 章 37 节经文中说:

وَلَاتَمُشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ۚ إِنَّكَ لَنْ تَغْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْحِبَالَ طُولًا

意思:"你不要骄傲自满地在大地上行走;你绝不能把大地 踏穿,绝不能与山比高。"

- 3. 贵圣,穆罕默德 ﴿ الْهُ ثَالُ عَلَيْهِ وَالْهِ وَسَلَّهُ 有时以他尊贵的手牵着圣门弟子的手行走。 (穆杰姆刻比热 Mujam-ul- Kabir 经,第7册,162页)不要拉着任何**爱穆拉德**(诱人的男子)的手走路。牵着他的手,或者与他握手,或者与他拥抱以至产生性欲,皆为非法,将导致火狱的刑罚。
- 4. 当贵圣,穆罕默德 مَلَّ الله تَعَالَى عَلَيْهِ وَالهِ وَسَلَّم 行走之时,他 مَلَّ الله تَعَالَى عَلَيْهِ وَالهِ وَسَلَّم 会稍微前倾,就像他 مَلَّ الله تَعَالَى عَلَيْهِ وَالهِ وَسَلَّم 会稍微前倾,就像他 مَلَّ الله تَعَالَى عَلَيْهِ وَالهِ وَسَلَّم 是 从高处降下一样。 (東麦类题尔米兹 Shamail-e-Tirmizi 经,87页、118段哈迪斯)

- 5. 永远也不要佩戴着金饰高傲地行走,不要敞开胸前的衣服扣子。这是愚昧、傲慢、过分之人的德行。佩戴金项链对于男子是非法的,戴其它金属制的链子也是不允许的。
- 6. 如果没有障碍物的话,要以适中的步子行走。不要太 匆忙,以致人们猜想你如此急匆匆得要去哪里,也不 要过慢,否则人们也许就会认为你生病了。

 样的:如果你不是故意看女人,并且迅速转移目光的话,你便没有犯罪。

- 8. 没有必要地窥视他人的庭院或者窗户,是不佳的。
- 9. 走路时,或者上下楼梯时,要确保鞋子不会制造噪音。 我们的贵圣,穆罕默德 صَلَّى اللهُ تَعَالَ عَلَيْهِ وَالهِ وَسَلَّم 不喜欢鞋子产生的回音。
- 10. 如果路上站着两个女子,或者正走在路上,那么不要插到她们中间。有一段哈迪斯禁止我们这样做。
- 11. 走路、坐卧、站立在别人面前时,吐痰,擤鼻涕,抠鼻子,掏耳朵,拍打衣服上的污垢,挠私处,皆为不雅的行为。
- 12. 有些人喜欢在路上乱踢东西。这是一种极为病态的行为方式。而且,踢报纸或者印有字的盒子和空矿泉水瓶子,也是极为失礼的行为。
- 13. 走路时,要遵守不违背沙里尔的交通规则。比如,过 马路时,要试着从斑马线或者天桥穿行。

- 14. 过马路时要注意交通方向。如果你在马路中间,而车 正在驶过来,那么与其跑过去,不如等在那里。而且, 在火车经常驶过来的时间穿过铁道,这就像死亡在向 你招手。认为火车离得还很远的人应注意,卷进一些 电线从而绊倒被火车轧到的危险,而且,铁路上还有 一些地方是禁止经过的。切记遵循这些法则,尤其身 处火车站的时候。
- 15. 每天步行 45 分钟,以纪念主圣,获得礼拜的力量。 道家 文样的话,你将一直健康。最好的行走方法是,前 15 分钟快走,中间 15 分钟速度适中,后 15 分钟速度加快。 这样的话,道家道,整个身体都将得到锻炼。 道家道,消化系统也会变得更好。而且,你将避免患上心脏病和其它疾病。

欲学习穆圣 حَلَّ الْمُ قَالَ عَلَيْهِ وَالْهِ وَسَلَّمُ 的圣行,请购买《巴哈尔·设热阿特 Bahar-e-Shariat 经,第 16 册》和《圣行而礼节 Sunnatayn aur Adab》认真阅读。以上两本书均为《**马克塔巴·涂·麦地那》**(**达瓦·特·伊斯兰尼**的出版机构)出版。另一种学习圣行的最佳方式是旅行在**达瓦·特·伊斯兰尼**的**迈达尼·咔泼拉**(为主道宣教而旅行),与喜爱穆圣的人们.

请在读毕此册子之后,将其传阅他人

在婚礼上、忧伤时、聚会时以及其它类似场合,分送马克塔巴•涂•麦地那出版的小册子,以获得回赐。把这些小册子放在自己的店面里,免费送给客户,养成如此习惯。把这些小册子给送报人或者小孩子,使他们帮助送给邻居。每送一次新小册子,都能获得导人向善的回赐。

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّد

صَلُّوا عَلَى الْحَبِينِ

圣行的绽放

为公共之间。(凭着安拉 为公共 的思典),赞颂的先知 人口的是是一个的圣行,在达瓦·特·伊斯兰尼(一个旨在传播古兰经和圣行的非政治的全球性组织)的意气相投的迈达尼氛围下,得到了广泛地研习和传授。我们邀请你每周四番礼拜之后在你的城市,用一个夜晚参加每周一次的圣行启发聚会,《在巴布·麦地那(卡拉奇),聚会在飞达尼·麦地那(迈达尼中心)举行》。使自己养成与爱慕贵圣者一起准时进行迈达尼·转泼拉(圣活之族)的习惯,以便学习逊乃,每天填写迈达尼·伊纳马特(行为达到安拉 为公共 的乐趣)的小册子,实践飞克热·麦地那(迈达尼·沉思),并将之交子你所在地的达瓦·特·伊斯兰尼的相关负责人。通过如些做的祝福,从公共人们工会划(安拉 为公共 意欲),你将发展出一种精神状态,捍卫自身信仰、践行圣行和厌恶罪恶的渴望。每一位教院皆应抱持如此圣洁的心态。我必须努力改善自己和全世界的人,从此人们还是一个

为了改善我们自身,我们必须迈达尼·伊纳马特行事,为了改善全人 类,我们必须进行迈达尼·昨波拉,此时上述18



Translation Majlis-e-Tarajim (Dawat-e-Islami)

Alami Madani Markaz, Faizan-e-Madina, Mahallah Saudagran, Old Sabzi Mandi, Bab-ul-Madina, Karachi, Pakistan Contact #: +92-21-34921389 to 91